

# FESTIVAL ITINÉRANT

MUSIQUE  
THÉÂTRE  
HUMOUR  
CHANSON

# La TEM PO RA

DU GRAND  
NARBONNE

AUTOMNE

2016

ENTRÉE LIBRE\*

Plus de renseignements sur  et sur [legrandnarbonne.com](http://legrandnarbonne.com)

\* Dans la limite des places disponibles.

Licence d'entrepreneur de spectacles n°3-1079733.

 **Grand  
NARBONNE**  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

# TOUTES LES DATES DE LA TEMPORA 2016 EN UN SEUL COUP D'ŒIL

## OCTOBRE

- Samedi 1<sup>er</sup> octobre, ALEX VIZOREK**, 21h, salle Jean Moulin à La Palme 04
- Samedi 8 octobre, MOH ! KOUYATÉ**, 21h, salle polyvalente, Saint-Nazaire-d'Aude 06
- Vendredi 14 octobre, TORÉADORS, Compagnie des 7 roses / Théâtre de l'Entresort**, 21h, salle des fêtes à Armissan 05
- Dimanche 23 octobre, LA FEMME DU BOULANGER, Compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co**, 17h, maison des associations, Montredon-des-Corbières 07
- Dimanche 30 octobre, LA FEMME DU BOULANGER, Compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co**, 17h, salle François Mitterrand, Marcorignan 07

## NOVEMBRE

- Judi 10 novembre, JEHAN & LIONEL SUAREZ**, 21h, espace Louis Daudé à Bages 08
- Vendredi 11 novembre, LA FEMME DU BOULANGER, Compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co**, 17h, hangar (route de Saint-Pierre) Fleury d'Aude 07
- Samedi 12 novembre, PUSH UP !**, 21h, complexe socio-culturel, à Vinassan 09
- Vendredi 18 novembre, VINCENT DEDIENNE**, 21h, espace Tamaroque, à Portel-des-Corbières 10
- Samedi 19 novembre, VINCENT DEDIENNE**, salle Gérard Philipe à Sallèles-d'Aude 10
- Samedi 26 novembre, LA FEMME DU BOULANGER, Compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co**, 21h, théâtre de la mer, à Port-la-Nouvelle 07

## DÉCEMBRE

- Vendredi 9 décembre, TORÉADORS, Compagnie des 7 roses / Théâtre de l'Entresort**, 20h30, foyer, à Villedaigne 05
- Samedi 10 décembre, LA FEMME DU BOULANGER, Compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co**, 21h, foyer à Névian 07

Le programme de La TEMPORA est édité par Le Grand Narbonne.

Directeur de publication : Jacques Bascou, Président de la Communauté d'agglomération du Grand Narbonne • Comité de rédaction : Services Communication et Développement Culturel • Conception : ICQM

• Réalisation, mise en pages : Nouveau Monde DDB Toulouse • Photos : Leslie Artamonow (p.4), Théâtre de l'Entresort (p.5), Hugues Anhès (p.6), crédit réservé (p.7), Gérald Fleury (p.8), SEKA (p.9), Julien Benhamou (p.10)

• RCS Toulouse 401 941 547 • Tirage : 15000 exemplaires • Document imprimé par l'imprimerie De Bourg (11), une entreprise Imprim'vert®, procédé CtP avec des encres à base végétale - Papier Galaxi gloss 135 g • Licence d'entrepreneur de spectacles n°3-1079733.



# L'AUTOMNE AUX RYTHMES DE LA TEMPORA

La saison 2016 de la Tempora est loin d'être finie : après des mois d'été aux couleurs du monde et des groupes qui ont mis le feu sur scène (Ceux qui marchent debout, la fanfare Eyo'nlé brass band...), le festival itinérant du Grand Narbonne résiste à la morosité ambiante et au temps qui passe. Cet automne, ce sont encore sept artistes qui se produiront sur treize dates dans les communes de la Communauté d'agglomération, de La Palme à Fleury d'Aude en passant par Sallèles-d'Aude ou Villedaigne.

Alors que la Compagnie Baudrac&Co sillonnera Le Grand Narbonne avec la célèbre comédie dramatique *La femme du boulanger*, vous pourrez retrouver Moh ! Kouyaté, Push Up !, ainsi que la Compagnie des 7 roses / Théâtre de l'Entresort avec le spectacle *Toréadors*. Et une fois encore, nous laisserons s'exprimer le rire comme identité artistique, comme moteur de l'âme, comme révélateur de société, comme source de partage, avec dès le 1<sup>er</sup> octobre, Alex Vizorek à La Palme et Vincent Dedienne à Portel-des-Corbières et Sallèles-d'Aude. Alors laissons passer les artistes !



**Jacques Bascou**  
Président de la Communauté  
d'agglomération du Grand Narbonne



**Marie Bat**  
Vice-Présidente déléguée à la Culture,  
mairie de Bages

HUMOUR

## ALEX VIZOREK

ONE-MAN SHOW

Le jeune humoriste belge s'est fait remarquer au Festival du rire de Montreux avec son premier one-man show *Alex Vizorek est une œuvre d'art*. Il est depuis devenu un chroniqueur de France Inter où son humour, parfois grinçant, croque les

hommes politiques. Cet été, l'artiste s'est produit au festival off d'Avignon avec son spectacle. Ne ratez pas *Alex Vizorek est une œuvre d'art* ! Le phénomène de l'humour belge va en effet vous emmener dans un univers flamboyant où Magritte, Ravel, Bergman, Visconti et Bergson côtoient Pamela Anderson, Luis Fernandez et Paris Hilton. Sa mission : vous faire rire tout en apprenant. A moins que ce ne soit l'inverse.

Toute la presse a encensé ce spectacle avec lequel Alex Vizorek sillonne la France. A découvrir sans modération !



---

**SAMEDI 1<sup>er</sup> OCTOBRE 21H**

---

SALLE JEAN MOULIN  
À LA PALME

---

## THÉÂTRE

## TORÉADORS,

DE JEAN-MARIE PIEMME

COMPAGNIE DES 7 ROSES / THÉÂTRE DE L'ENTRESORT

Momo : *"Une tâche sur un linge de couleur m'afflige, mais c'est le blanc sale qui me cause la plus profonde tristesse".*

Ferdinand : *"D'un autre côté, si tout le monde gardait son linge propre, ce serait une sérieuse menace pour votre emploi".*

Le salon lavoir, ou lavomatique, est un lieu urbain, public et inévitablement de rencontres. Jean-Marie Piemme pose d'emblée l'unité de lieu et donne à sa pièce un titre significatif, *Toréadors*, qui évoque un duel et beaucoup de brio. Deux individus qui, par la joute verbale en guise de banderilles, mettent à mort une amitié naissante et espérante.

Dirigée par Bernard Laborde

et Mireille Huchon, comédiens et metteurs en scène, La Compagnie sept roses est en résidence permanente au Théâtre de l'Entresort. Elle travaille à la promotion d'une culture de proximité et de qualité, avec une attention toute particulière à l'écriture dramatique contemporaine.




---

**VENDREDI 14 OCTOBRE 21H**


---

SALLE DES FÊTES  
À ARMISSAN

---



---

**VENDREDI 9 DÉCEMBRE 20H30**


---

FOYER  
À VILLEDAGNE

---

MUSIQUE

## MOH ! KOUYATÉ

BLUES MANDINGUE

Dégaine soignée, chapeau incliné sur le côté, Moh ! Kouyaté a une présence solaire et un jeu de guitare époustouflant, à mi-chemin entre tradition mandingue, blues, jazz et rock. Issu d'une famille de griots, ces gardiens de la mémoire, Moh ! puise ses racines musicales dans la culture guinéenne. Guitariste surdoué, il s'ouvre aux influences de Django Reinhardt, BB King, Jimi Hendrix...

La rencontre avec le bluesman américain Corey Harris qui l'invite en tournée lui permet de sillonner l'Amérique. A Paris, il découvre la scène afro-jazz, multiplie les rencontres et retrouve des compagnons de route tels Ba Cissoko et Fatoumata Diawara. En quartet, il tourne dans les salles parisiennes, avant de composer son premier album, *Loundo*.



Un pied dans la tradition, l'autre dans les musiques actuelles, Moh ! chante le bonheur, les drames de la vie, la difficulté de l'exil, l'instabilité du quotidien en Guinée et l'élan vital, l'espoir, celui qui permet d'avancer en toutes circonstances.

---

**SAMEDI 8 OCTOBRE 21H**

SALLE POLYVALENTE  
 À SAINT-NAZAIRE-D'AUDE

---

THÉÂTRE

# LA FEMME DU BOULANGER,

COMPAGNIE CINÉ-THÉÂTRE BAUDRAC&CO  
THÉÂTRE PAGNOLESQUE



La compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co va vous conter l'histoire d'un couple provençal, dont les déboires amoureux vont émouvoir tout un village. L'action

nous transporte dans un univers tendre et naïf, où l'humour désopilant et les critiques acerbes se font la part belle. L'histoire de ce classique de Marcel Pagnol ? En Haute-Provence, le nouveau boulanger, Aimable Castagnier, découvre

que sa jeune femme, Aurélie a disparu... avec Dominique le berger. Désespéré, Aimable ne veut plus faire de pain au grand dam des villageois qui vont tout faire pour retrouver l'infidèle... et surtout leur bon pain ! La compagnie Ciné-théâtre Baudrac&Co, c'est avant tout Jean-Claude Baudracco, comédien, chansonnier et chanteur... Un petit bout de Provence enraciné en Grand Narbonne ! Après s'être lancé sur le tard, Jean-Claude Baudracco enchante sur les planches, à la télévision et au cinéma et rend hommage, dès qu'il le peut à Marcel Pagnol.

**DIMANCHE 23 OCTOBRE 17H**

MAISON DES ASSOCIATIONS  
À MONTREDON-DES-CORBIÈRES

**DIMANCHE 30 OCTOBRE 17H**

SALLE FRANÇOIS MITTERRAND  
À MARCORIGNAN

**VENDREDI 11 NOVEMBRE 17H**

HANGAR À FLEURY D'AUDE

**SAMEDI 26 NOVEMBRE 21H**

THÉÂTRE À PORT-LA-NOUVELLE

**SAMEDI 10 DÉCEMBRE 21H**

FOYER À NÉVIAN

MUSIQUE

## JEHAN &amp; LIONEL SUAREZ

CHANSON FRANÇAISE

Lionel Suarez à l'accordéon et Jehan au chant offrent la redécouverte des chansons d'Allain Leprest. Méconnu du très grand public, Allain Leprest a pourtant reçu les hommages de nombreux artistes (Nougaro, Jean Ferrat, Juliette Gréco...) lui

reconnaissant un talent d'auteur incomparable. Ce soir, dépassant l'hommage à celui qui fut leur ami, Jehan et Lionel Suarez nous offrent une re-lecture bouleversante, un moment rare où la force des mots et la musique



s'enlacent et se dégustent comme des friandises, acidulées voire agressives, douces ou voluptueuses, mais toujours empreintes de l'immense tendresse et de la saine colère que "trimbalait" Leprest.

---

**JEUDI 10 NOVEMBRE 21H**


---

ESPACE LOUIS DAUDÉ

 À BAGES
 

---



MUSIQUE

# PUSH UP !

## BLACK SOUL ROCK



Push Up ! groupe de rock soul hexagonal de référence, entre Gorillaz, Gnarlz Barkley et Funkadelic présentera son nouvel opus : *The Day After* à Saint-Marcel-sur-Aude et à Ouveillan. Produit en live dans le plus pur esprit seventies, on retrouve dans cet album la voix jazzy de Sandra Nkaké qui complète la voix de velours de Karl The voice et le slam du poète Allonymous, tandis que les rythmiques de Jean Phi Dary s'associent aux flûtes

envoûtantes de Jî Drû. Un spectacle à l'énergie débordante qui raconte en chansons la journée d'un personnage fictif, *The Day After*, où se dessinent ses interrogations, ses espoirs, ses colères...

Hommage à la Great Black music, Push up ! crée des compositions qui voyagent entre soul, rock, slam dans un esprit festif et amical, furieusement efficace sur scène.

Un concert incontournable !

---

**SAMEDI 12 NOVEMBRE 21H**

COMPLEXE SOCIO-CULTUREL  
À VINASSAN

---

HUMOUR

# VINCENT DEDIENNE

## S'IL SE PASSE QUELQUE CHOSE

En voilà un qui est tombé dans la marmite quand il était petit. Plus qu'une vocation, le jeu et l'humour sont apparus comme une évidence à Vincent Dediennie dès le plus jeune âge. Il signe ainsi ses premiers sketches à 14 ans après avoir découvert Muriel

Robin. Après une formation classique de théâtre, il se lance, non pas avec un one man show mais avec le "spectacle d'une solitude". Dans *S'il se passe quelque chose*, celui qui est chroniqueur sur Canal + et France Inter, nous livre un spectacle autobiographique à la fois intime et pudique. Dans ses chroniques, il n'épargne rien ni personne et fait appel à l'autodérision des invités. Une même autodérision qui marque les personnages de son premier spectacle qui a été joué cet été au festival off d'Avignon.



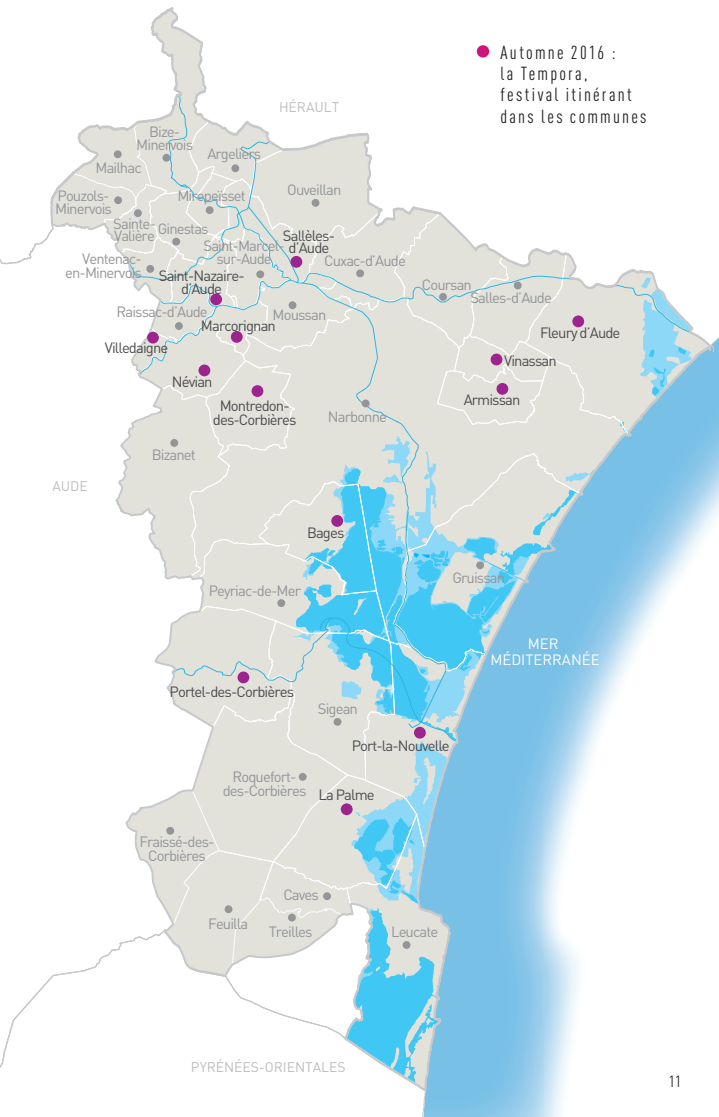
**VENDREDI 18 NOVEMBRE 21H**

ESPACE TAMAROQUE  
À PORTEL-DES-CORBIÈRES

**SAMEDI 19 NOVEMBRE 21H**

SALLE GÉRARD PHILIPPE  
À SALLÈLES-D'AUDE

● Automne 2016 :  
la Tempora,  
festival itinérant  
dans les communes





— LA  
TEMPORA

DANS LES VILLAGES  
CET AUTOMNE

INFORMATIONS AUPRÈS DES MAIRIES

**ARMISSAN**

17, rue de la Mairie  
Tél. : 04 68 45 33 41

**BAGES**

Place du 7 juin 1907  
Tél. : 04 68 41 38 90

**FLEURY D'AUDE**

4, bd de la République  
Tél. : 04 68 46 60 60

**LA PALME**

13, rue Joël Bousquet  
Tél. : 04 68 48 15 23

**MARCORIGNAN**

9, avenue de Narbonne  
Tél. : 04 68 93 60 09

**MONTREDON-DES-CORBIÈRES**

2, rue Albin Richou  
Tél. : 04 68 42 06 38

**NÉVIAN**

13, avenue de la gare  
Tél. : 04 68 93 60 55

**PORTEL-DES-CORBIÈRES**

10, avenue des Corbières  
Tél. : 04 68 48 28 00

**PORT-LA-NOUVELLE**

Place du 21 juillet 1844  
Tél. : 04 68 40 30 30

**SAINT-NAZAIRE-D'AUDE**

210, avenue de la République  
Tél. : 04 68 93 61 55

**SALLÈLES-D'AUDE**

22, avenue René Iché  
Tél. : 04 68 46 68 46

**VILLEDAIGNE**

2, rue de la Mairie  
Tél. : 04 68 43 80 06

**VINASSAN**

9, rue Jean Jaurès  
Tél. : 04 68 45 29 00